

# sbdhe sj



wndj

# 234 *Bwana giza la jioni*

**1** Bwana giza la jioni lafika,  
Laiti siku iwe ndefu zaidi,  
Mavuno yamekwisha iva sana,  
Ndiyo kwanza naanza kuvuna,  
Bali ukiniita nje kwako,  
Kabla kazi hii haijakwisha  
Au ikiwa tumeshavuna yote,  
Nisaidie nikujibu, “Nipo Bwana.”

**Ukirudi usiku wa manane,  
Hata ukungu wa [al]fajiri,  
Kusimamia utawala wako,  
Bwana wangu, mpendwa, unikumbuke**

**2** Ee! wengine walikutumikia,  
Kwa mito walitumia mawe,  
Wengine meli zao zilivunjika,  
Hawakuhofu shida yo yote,  
Nipake mafuta nifanye kazi,  
Pamoja nao mashujaa hawa,  
Nisaidie nivune mashambani  
Nilete mavuno ghalani mwako juu.  
**“Ukirudi usiku wa manane,...”**

**3** Niko tayari kwenda kuhubiri,  
Vema zaidi nitumike kwako,  
Natamani nafasi japo ndogo,  
Napenda kutimiza wajibu,  
Nitayashika mausia yako,  
Hadi mwisho wa maisha yangu,  
Nikilala kifoni, urudipo,  
Ee! Bwana ni[am]she niwe kwako daima.  
**“Ukirudi usiku wa manane,...”**

# 49 *When first we heard the message...#361*

**1** Tshimolog[ông] ya 'êtô  
Re bolotse mmôgô  
Go kgatlhantsha monyadi.  
Ra nyatsa mathata  
Jaaka makgarebe bao.  
Mo bošh[eng] re '~~fa kae?  
A re basilo kampo  
Gare ga matlhale?

**``Tso[an], bakaany[an] 'pône."  
Ka bosigogare  
Re tlaa utlwa: ``M[ong] ke yo!  
Tsw[ang], lo Mo kgatlhantshê."**

**2** Têkô di ôkêtsêga,  
Lefifi le lone.  
A re tshwênngwa ke tshabô?  
Nnyaa, a re itshôk[êng]!  
Bangwe ba thulametse  
B'~~amogwa tumelô.  
A 'rato le la rona  
Le tlaa tsidifala?

**“``Tso[an], bakaany[an] 'pône."..."**

**3** A re nn[eng] boikanngô  
Re tlhokomolog[eng]  
Ba '~~boêl[ang] morago.  
Tsholofelô ke e:  
Dis[ang], re Mo êmêlê  
Sig[ông] jwa bodutu.  
Pône di tle di tuke  
Mog[ang] go kuiw[ang]:

**“``Tso[an], bakaany[an] 'pône."..."**